

D-7423

THH

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

S. B. D. 7423

S.1, Special Branch

REPORT

Date June 7, 1940.

Subject: Bean Card Workers - mediation by Industrial Section, S.K.C.

Made by D.S.I. MacAdie Forwarded by D.I. Crawford

Further to Special Branch report dated June 4, 1940 on the above subject and with reference to the attached letter of the Industrial Section dated June 6, 1940, while it is true that WU BEI CHING (吳佩卿) has not been nor is he now conducting negotiations with the Industrial Section on behalf of the nine so-called employees' representatives namely :

- 1) Wong Ching Pao (王金寶) c/o 1106 Avenue Edward VII
- 2) Woo Hai Tsing (吳海清) -do-
- 3) Woo Ah Shing (吳阿興) -do-
- 4) Tsang Ah Yung (張阿榮) -do-
- 5) Yang Ah San (楊阿三) -do-
- 6) Ying Tsung Loong (邢振龍) -do-
- 7) Tsang Ching Sung (張金生) -do-
- 8) Cheu Siao Mao (邱小毛) -do-
- 9) Tsang Foo Sung (張虎生) -do-

he was, however, according to initial enquiries conducted by this office, active behind the scenes.

Enquiries made at 1106 Avenue Edward VII which the representatives use as a communication address, reveal the fact that only the 4th named TSANG AH YUNG is employed there as an assistant while the remaining eight representatives are, as far as the shop management at 1106 Avenue Edward VII are aware, are unemployed at present.

It is to be noted that the so-called representatives applied for mediation to the Industrial Section in the

(3)

DATE 8 6 40

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

.....Station,

Date.....19

- 2 -

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

name of a representative body of the workers  
of the trade.

E 76

R. W. Mac Auliffe

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

June 6th, 1940.

Mr. R. M. Yorke,  
Deputy Commissioner of Police,  
Special Branch.

Dear Mr. Yorke:

Thank you for letting me see this file. The Industrial Section is not negotiating with or through Wu Bai Ching ( 吳佩卿 ). It has been made clear to Bean Curd Workers who have called in the Section that the Section does not recognise any Union. Discussions are taking place with a small group who are able to report on the conditions of work. The viewpoint of the Section is that the earnings in the trade are very low, and in consequence effort will be exerted with shop owners to make as favourable adjustments as possible.

*Eleanor M. Hinder*  
Eleanor M. Hinder.  
Industrial Section.

RMH:TTT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE  
SP. REGIS. Y  
No. S. B. D. 14-23  
Branch 4.84.146/ 40  
Date June 4 1940

S. 1. Special

REPORT

Date June 4 1940

Subject: Bean Curd Shop Workers - unrest

Made by: D. S. I. MacAdie.

Forwarded by: D. I. Crawford.

DC (S. B. D.)  
Lt. H. H. H.  
His report.



Comm. of Police  
Sir:  
Information.

R. D. Taylor  
D. C. (S. B.)

With reference to the attached West Hongkew  
Report No. 252/40 on the subject of "Strike of  
Bean Curd Shop Assistants", the meeting between the  
representatives of the employers and employees arranged  
for 2 p.m. June 1, 1940 at West Hongkew Station, referred  
to in the attached report, was not held although the  
the following persons were present :-

Representatives of Employers:

Zee Hai Dao (徐海濤), owner of a bean curd  
shop at 13 Kwangse Road and Chairman of the  
Shanghai Municipality Bean Curd Shop Owners'  
Association, 478 Chekiang Road.

Tsai Vung Chuen (蔡文川), owner of a bean curd  
shop and a committee member of the Shanghai  
Municipality Bean Curd Shop Owners' Association

Representatives of Employees (so-called):

Zau Zung Ling (趙臣林), stated to be an Assis-  
tant of a bean curd shop at 122 Chengtu Road.

Zung Doo Doo (陳杜杜), stated to be an Assis-  
tant of a bean curd shop in the French  
Concession.

Wong Siao Dee (王小弟), stated to be an Assis-  
tant of a bean curd shop on Chengtu Road.

D.S.I. MacAdie (Special Branch)

Clerk Tan Heuh Hua (-ditte-)

D.S.I. Taylor (W. Hongkew)

In view of the fact that the representatives  
of the employers refused to negotiate with the so-

R. D. Taylor, D. I. (S. B.) 4/

I have informed  
Miss Linder  
Verbally of the fact  
that Woo Bei  
Ching is a  
professional agitator  
also that her  
staff is negotiating  
with a Union  
which we do not  
recognize & would  
not tolerate in the  
Settlement  
It would be in the  
Council's interests  
to allow Police  
to settle this  
dispute (see  
reports re.  
prosecutions in  
January).

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

Station,

Date.....19

Subject..... - 2 -

Made by..... Forwarded by.....

called representatives of the employees whom they refused to recognize as being genuine representatives and further that the matter has already been dealt with by the Industrial Section, no meeting was held and the representatives of the employees were referred to the Industrial Section.

In connection with the above, enquiries ascertain that on May 22, 1940, with the assistance of one Woo Bei Ching (吴佩卿), an organizer of the Shanghai Municipality Bean Curd Shop Employees Union (Wang Ching Wei sponsored) and a professional agitator, the following self-appointed employees' representatives of the bean curd trade applied to the Industrial Section for mediation in their dispute for a flat increase in wages of \$7.50 per month:-

(Vide Special Branch report - 14/4/40).

- (1) Wong Ching Pao (王金寶) c/o 1106 Avenue Edward VII.
- (2) Woo Hai Tsing (吴海清) - do -
- (3) Woo Ah Shing (吴阿兴) - do -
- (4) Tsang Ah Yung (張阿榮) - do -
- (5) Yang Ah San (楊阿三) - do -
- (6) Ying Tsung Loong (邢振龙) - do -
- (7) Tsang Ching Sung (張金生) - do -
- (8) Cheu Siao Mao (邱小毛) - do -
- (9) Tsang Foo Sung (張虎生) - do -

Their application for mediation was entertained by the Industrial Section and meetings for a settlement between representatives of the employers

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. ....

REPORT

.....Station,

Date.....19

Subject..... - 3 -

Made by..... Forwarded by.....

and employees were subsequently called for in the offices of the Section on May 14, 20 and 29 respectively when on the last mentioned occasion, the employers finally agreed to grant a 20% increase in wages but the employees were not satisfied with this and a further meeting has been arranged by the Industrial Section for June 5.

The 160 Bean curd shops in the Settlement and the French Concession are open for business as usual. Only 100 workers out of 600 workers of the trade have failed to report for work.

Special Branch information is to the effect that there is no genuine unrest among regular bean curd workers who are for the most part members of their respective employers' families. However a number of casual coolies are being utilized by loafer elements and agitators from the Western District to bring about trouble by intimidating regular workers to leave employment. In this respect it appears that the Industrial Section has granted recognition to these self appointed representatives without making a study of their background and antecedents.

R. W. H. A. C. L.

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

## SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:—Misc. 252/40

"C" Division.  
West Hongkew Police Station.  
June 1st, 1940

Diary Number:— 2

Nature of Offence:—

Time at which  
investigation begun  
and concluded each dayPlaces  
visited in  
course of  
investigation  
each day

## RECORD OF INVESTIGATION.

Strike of Bean-Curd Shop Assistants.

Sir,

At 2p.m. 1-6-40, the aforementioned representatives of the Bean-Curd Shop Assistants (Please see diary 1) attended this station when they were further questioned with the assistance of D.S.I. McCadie, S.I. When the attached notification was shown to them, they admitted that a 20% increase in salary had been offered to them by the bean-curd shop owners, but they had refused same. Apparently the owners now flatly refused to increase this rate.

The undersigned was informed by D.S.I. McCadie to the effect that the matter is now in the hands of the Industrial Section, consequently the workers representatives were referred to that Section for any further negotiations contemplated by them.

A further message has been circulated to all stations regarding possible intimidation which may be used by the workers in the near future, and to take precautions against same.

Sen. Det.

D. S. I.

D.D.O."C".



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.  
CRIMINAL INVESTIGATION DEPARTMENT.

REPORT ON STRIKE

West Hongkew

Station.

June 1st

1924.

Time and date reported 2 a.m. 1-6-40 Time and date I.O. informed 3.15 a.m. 1-6-40.

By whom reported P. 162 Newell, C.P. No. 3273 & 3199.

Trade or profession of strikers Bean-curd Shop-Assistants.

Number of strikers 54 Male Female Apprentices Shop-Assistants.

Employer's name, address and business All bean-curd shop owners in the International Settlement and French Concession.

Union to which strikers belong Nil.

Cause of strike and demands made by strikers Request a rise in pay from \$10.50 per month to \$18.00 per month.

When did discontent amongst strikers first commence September 1939.

What action (if any) did employers take to remedy cause of discontent prior to commencement of strike Nil.

What action (if any) have the employers taken to meet the demands of the strikers Nil.

Names and addresses of strike leaders Please see attached report.

Has the strike or its cause any political inspiration Nil.

Meeting places of strikers Various tea-houses in the Settlement.

Number of persons arrested for offences arising out of strike Nil.

Particulars of literature (if any) circulated relative to strike Nil.

Name and address of printer of such circulars Nil.

Precautions taken by Police Enquiries proceeding.

CHIEF CLERK I/O.	INSPECTOR I/O.	D. C. I.	I. C.
			

NOTE: "Special" reports should be submitted on the usual Report form.

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— **Misc. 252/40.**

**40** Division.  
**West Hongkew** Police Station.  
**June 1st** 40.

Diary Number: **1/1**

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day

Places visited in course of investigation each day

### RECORD OF INVESTIGATION.

Strike of Bean-curd Shop Assistants.

31st,

At 1.00 a.m. 1-6-40 P.S. 164 Newell and C.P.Gs. 3275 and 3199 whilst on curfew patrol on North Szechow Road/a large group of male Chinese (34 in all), gathered near a bean-curd shop situated about 100 yards North of North Szechow Road, was seen.

Approaching the group it was quickly learned that they were all shop assistants of numerous bean-curd shops of the International Settlement and that they were intending to strike.

They were brought to the station and enquiries were conducted by D.S.I. Taylor, C.D.S. 80 and C.D.C. 188 with the assistance of Clerk Hau Ta Yung of S.I.

Three of their number, as follows:—

- (1) **Lau Lung Ling (廖 伍 林)**, 25, Tsungming, 1/bean-curd shop assistant, 122 S. Chengta Road
- (2) **Yang Doe Doe (楊 杜 杜)**, 34, Langsoh, 2/assistant, 1 Loong Ching Faung, Route Blumtschli
- (3) **Wong Sien Dee (王 小 葵)**, 30, Langsoh, 2/assistant, residing same address.

Self appointed spokesman for the strikers explained as follows:—

That it is their intention to request the bean-

*Reckless!*  
*51*  
*1-6*  
*C.*  
*1/1*

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No: **Misc. 252/40.**

"C"  
West Hongkew Division.  
June 1st Police Station 40.  
19

Diary Number: **17**

Nature of Offence: -

Time at which investigation begun and concluded each day

Places visited in course of investigation each day

### RECORD OF INVESTIGATION.

Bean-curd shop owners in the International Settlement and French Concession to raise their salary from \$10.50 to \$13.00 per month and, owing to the fact that the shop assistants, of bean-curd shops have no union in Shanghai they intended to visit all shops in turn asking the proprietors to come out and strike in support.

Enquiries revealed that this discontent amongst the shop assistants first commenced in September 1939, since when sporadic attempts have been made by various assistants to obtain a rise in pay by applying to one named Lee Hai Dau (李海濤) owner of the Ching Sheng Tash (清生茶) Bean-Curd Shop on Kwanpo Road near Avenue Edward VII, Chairman of the Bean-Curd Shop-Owners Association. This apparently met with no success, culminating in a meeting in the Van Shing Yuen Tea Shop (萬興園) on North Chengtu Road, near Shanhaiwan Road on May the 28th at about 3 p.m. when the shop owners definitely refused to entertain the idea of a rise in pay.

A further attempt to bring this matter to a head was made at 4 p.m. on 31-5-40 in the Lee Tung Lieu Teashop (隆老樓) on North Chengtu Road when

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:—  
Date. 23/5/40.

"C" Division.  
West Hongkew Police Station. 40.  
June 1st 1940.

Diary Number: 1/5

Nature of Offence:—

Time at which  
investigation begun  
and concluded each day

Places  
visited in  
course of  
investigation  
each day

### RECORD OF INVESTIGATION.

about 12 shop masters and 30 shop assistants met in conference. This attempt however also failed when shop master refused to pay extra salary.

The above named spokesman, with the assistance of several others at about 9 p.m. 31-5-40, commenced to call on all bean curd shops, of the International Settlement with intention of calling all assistants to strike. They contacted about 40 shops in all with the result that 54 assistants joined the group, willing to strike.

Another party it was learned was also adopting a similar attitude in the French Concession, consequently the French Police were informed of these activities.

Clerk Hsu Ia Young of S.I. was communicated with and he in turn informed D.S.I. MacAdie.

Enquiries revealed that there is no question of intimidation and no disturbance is to be expected in fact all shop assistants have agreed to return quietly to their various shops to continue their work pending the outcome of negotiations between employers, and employees.

The three above named representatives of the workers will attend this station at 2 p.m. 1-6-40, after which a further report will be forwarded.

*W.S. Lee*  
D.S.I.  
*[Signature]*  
S.S. Det. 1/c  
1/6

D.D.O. "C" Div.

D.O. Special Br.

## SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

S. 1. Special Branch

## REPORT

Date April 14 1940

Subject Bean Curd Shops - agitation among workers to demand an  
increase in wages.

Made by D.S.I. Kao Yen Ken Forwarded by D. I. Crawford.

On April 3, some ten executives of the Shanghai Municipality Bean Curd Workers' Union, 25 Hoong Shing Li, Brenan Piece, O.O.L. (Wang Ching Wei clique) called at the office of the Shanghai Municipality Bean Curd Shop Owners' Association, 478 Chekiang Road, and delivered a letter demanding that with effect from April 1, a flat increase of \$7.50 a month be granted, and requesting a reply within one week.

The letter was signed by the following ten self appointed representatives :-

Woo Hai-tsing (吳海清).  
 Chang Moo-sung (張克生).  
 Chang Ah-yung (張阿榮).  
 Wong Ah-nyi (王阿二).  
 Ma Hai-ming (馬海明).  
 Yang Ah-jen (楊阿仁).  
 Woo Ah-shing (吳阿興).  
 Yang Ah-sai (楊阿三).  
 Yuan Siao-ying (袁蕭英).  
 Ju Ah-dah (瞿阿大).

It gives the following three addresses as the communication places :-

25 Hoong Shing Li, Brenan Piece.

1106 Avenue Edward VII.

Lane 188, 24 Rue Brenier de Montmorand.

1106 Avenue Edward VII is a bean curd shop, in which the third named Chang Ah-yung is working. It is of interest to note that Chang Moo-sung (張克生), aged 29, native

*D.I. Division*  
*There may be intimidation etc. as in January*  
*R.H.*



**FILE**  
*100-1*

INDEXED BY  
 (S. 1.) REGISTER

DATE 15/4/40

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. ....

REPORT

..... Station,

Date..... 19

Subject.....

- 2 -

Made by.....

Forwarded by.....

2.00  
A, B, + C.  
French Pol.

of Pootung who is in charge of the union affairs, is a loafer without regular employment. On January 12 he was sentenced to four months imprisonment suspended for two years for attempting to extort money from the proprietor of a shop at 414 Avenue Road.

The Owners' Association has decided to ignore the demand on the grounds that it is undesirable to negotiate with the class of people who have appointed themselves representatives of the Workers' Union.

It is learned that the Union is contemplating engineering a strike of the bean curd workers, but no definite decision has been reached.

There are about 160 bean curd shops in the Settlement and the French Concession, employing some 600 hands.

4.5

Kao Yen-ken  
D. S. I.

TYH

FORM NO. 3  
6. 65M-1-10

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. ....

S.I. Special Branch *1423*

REPORT

Date *February 2, 1940*

Subject (in full) Petition from Bean Curd Shops against Tsang Hoo Sung, alias  
Siao Lao Fu and Mo Hai Ming.

Made by C.D.I. Sih Tse-liang Forwarded by D. I. Crawford

With reference to the attached report,  
Kiang Kwei Ziang (江桂祥), Zee Dao Ching (徐涛卿)  
and Tsang Vung Sien (岑文選), representatives  
of the 31 bean curd shop owners, (Kiang being the  
victim of the "attempted extortion"), were called  
to the Special Branch H.Q. on February 1, 1940  
when they were informed in accordance with the  
instructions of the A. C. (Special Branch).

The representatives appeared satisfied  
with the explanation and the decision of the  
Police and promised to convey the information  
to the remaining signatories.

FILE

*C. 2/2*

*Sih Tse Liang*  
C. D. I.

A. C. (Special Branch)

*2 2*

*40*  
*12*

*11*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

SHANGHAI MUNICIPALITY

S. B. D.

No. S. B. D.

S. 1. Special Branch

REPORT

Date January 25, 1940.

Subject. Petition from Bean Curd Shops against TSANG HOO SUNG (張虎生),

alias SIAO LAO FU (小老虎), and MO HAI MING (馬海明)

Made by C. D. J. Sih Tee Liang

Forwarded by

D. I. Crawford

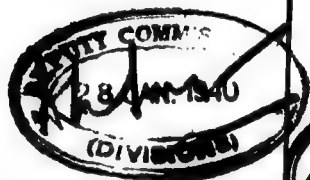
On January 20, 1940, a petition jointly chopped by the YEE SHING TSAI (范青島) Bean Curd shop, 414 Avenue Road and 30 others in the Settlement and French Concession was received by the Special Branch, requesting the Shanghai Municipal Police to appeal against the decision of the Shanghai 1st Special District Court rendered in respect of 2 male Chinese, TSANG HOO SUNG (張虎生), alias SIAO LAO FU (小老虎), and MO HAI MING (馬海明) who were charged with "attempted extortion" by Sinza Station on January 11, 1940.

Police records show that at about 11.30 a.m. on that date, these two persons, who claimed to be representatives of the so-called "SHANGHAI MUNICIPALITY BEAN CURD SHOP EMPLOYEES' UNION" (上海市豆腐業職工聯合會, 25 West Hung Shing Li alleyway, Brennan Road O.O.L., concerned together with several others, attempted to coerce one KAUNG KWEE ZIANG (江桂祥), proprietor of the YEE SHING TSAI Bean Curd Shop, aforesaid, to pay on behalf of each of his five employees a membership subscription fee of \$1.50 towards the union. The demand was refused whereupon they assaulted KAUNG KWEE ZIANG who, however, effected the arrest of Tsang and Mo. They were charged with "Attempted Extortion" and subsequently sentenced to 4 months imprisonment, suspended for 2 years each.

Consequent upon this presentation & conviction, sentiment though the punishment is, agitation & victimisation has ceased & if you agree, I propose to inform signature of petition that we do not intend to appeal.

R. D. J. Sih Tee Liang

Vide Sinza 26/  
F.I.R. 137/40



P.A.  
Inform signature  
C. D. J. Sih  
Call attention to C.D.



# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

## REPORT

- 2 -

Station,

Date.....19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

The petitioners all of whom are proprietors of bean curd shops are not satisfied with the decision of the Court, and consider the penalty imposed is too light. They request the Shanghai Municipal Police to appeal to the Court for the purpose of having the culprits more severely punished.

Accompanied by the petition are five receipts Nos. 269, 273, 274, 281 and 282, issued by the "Shanghai Municipality Bean Curd Shop Employees' Union" to the following bean curd shops. A chop bearing the name of Tsang Hoo Sung and another with the inscription "General Affairs Department, Shanghai Municipality Bean Curd Shop Employees' Union" are affixed to each of the receipts:-

<u>Name &amp; address of shop</u>	<u>Member ship fee subscribed</u>	<u>No. &amp; date receipt</u>
Tsang Zung Shing ( <u>3/1/40</u> ) 136 Rue Wantz (name not included in the petition)	\$6.00	No. 281, issued on 9/1/40.
Zeu Shiang Tsai ( <u>楊香島</u> ) 115 Rue Bluntschli (name not included in the petition)	\$4.50	No. 282, issued on 10/1/40.
Koo Zung Shing ( <u>胡宗興</u> ) 704 Chengtu Road	\$6.00	No. 269, issued on 11/1/40.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. ....

REPORT

- 3 -

Station, .....

Date.....19

Subject. ....

Made by.....Forwarded by.....

Kyung Yung Zung (金永顺) 634 Chengtu Road.	\$6.00	No.273, issued on 11/1/40.
Teing Shiang Tsai (清香斋) 159 Shenhsikwan Road (name not included in the petition)	\$6.00	No.274, issued on 11/1/40.

The proprietors of these shops were interviewed at Police headquarters on January 24, 1940 when they stated that though Tsang Hoo Sung demanded the membership fees directly from the workers, the money was on each occasion advanced by the proprietors concerned as the workers who earn only \$0.35 a day were unable to pay. Notwithstanding the fact that it was against their will to make such advancements, the shopkeepers who feared of reprisals had no option but to yield to Tsang Hoo Sung.

In the case of Teing Shiang Tsai Bean Curd Shop, however, the proprietor Tsang Chao Sung (蔡巧生) agreed to advance payment of membership fees for his workers only when Tsang Hoo Sung threatened to incite a strike, and in the case of Kyung Yung Zung Bean Curd Shop, money was loaned by the proprietor Kyung Tung Sung (金冬生) to his workers to meet payment of membership fees following intimidation by Tsang Hoo Sung who ordered the workers to leave his shop immediately.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. ....

REPORT

.....Station,

Date.....19

- 4 -

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

Vide Sinze  
F.I.R. 137/40

Vide Sp. Br.  
Report of  
9/1/40

On January 16, 1940, one Koh Ai Ching (高阿金) was arrested by the French Police whilst involved in a fight which was centred round his alleged participation in this attempted extortion case. After being identified by the complainant, Kaung Kwei Ziang, he was handed over to the Shanghai Municipal Police and was charged with intimidation.

It is to be noted that the "Shanghai Municipality Bean Curd Shop Employees' Union" was formed under the auspices of the "Chinese Labourers' Welfare Association" (Japanese sponsored) during January, 1940 when copies of a pamphlet requesting workers of this trade to join the union, were received by various local bean curd shops.

The receipts, petition with translation and statements are hereto attached.

*Sih Tai Liang*  
C. D. I.

Sa, A. C. (Special Branch)

The three men arrested and charged were given suspended sentences (4 months) and suggest that no good purpose would be served by an appeal.

*C. G. G. G.*  
D. D.

Translation of a petition requesting police to  
appeal against the decision of the Shanghai  
Special District Court in respect of TSANG HOO  
SUNG (張虎生) and et al

-----  
To the Deputy Commissioner  
Special Branch Headquarters  
Shanghai Municipal Police

Sir;

During December, 1939, Tsang Hoo Sung (張虎生)  
alias Siao Lee Fu (小老老), et al, circulated to the  
various local Bean Curd Shops copies of a pamphlet  
in the name of the so-called "Shanghai Municipality Bean  
Curd Shop Employees' Union" (上海市豆腐店員工會), requesting  
their workers to register with the union.

In view of the fact that the Union in question is  
not registered with your branch and that the offices  
of the union at 25 Hung Shing Li, Brennan Road, O.O.L.  
are apparently beyond your jurisdiction, we, therefore,  
forwarded on January 2, 1940 for your information 2  
copies of the pamphlet which we received.

Tsang Hoo Sung et. al recently have resorted to  
force in coercing payment of Union fees by workers of  
various local bean curd shops. This is verified by the  
5 receipts (attached) Nos. 269, 273, 274, 281 and 282,  
issued by Tsang Hoo Sung to 5 different bean curd shops.

On the assumption that almost 300 receipts have  
been issued and the money paid by the shops affected,  
which varies from \$4.50 to \$6.00, it is obvious that more  
than \$1,000.00 have been squeezed.

It is evident that the attempted extortion and assault by Tsang Hoo Sung etc. on January 11, 1940 of Kaung Kwei Ziang (江桂祥), proprietor of Yeh Shing Tsai (源興齋) Bean Curd Shop, 414 Avenue Road, constituted a crime contrary to Articles No. 150 and 277 section (1) of the Chinese Criminal Code. <sup>charged</sup> Despite the fact that they were/accordingly and were each sentenced to 4 months imprisonment suspended for two years, we the underchopped concerns, feel that the sentences imposed were too lenient and improper. Therefore, we are obliged to petition to you to instruct the department concerned to appeal against the decision of the Shanghai Special District Court in this case and to have them punished with the utmost severity of the law so that a recurrence may be diverted and the peace and good order of the Settlement maintained.

Enclosure: 5 receipts issued by Tsang Hoo Sung.

(Name and address of 31 shops)

(Sealed)

Kiang Kwei Ziang (江桂祥), Yih Shing Tsai (源興齋),  
no.414, corner of Avenue and Chengtu Road.

Tsing Shiang Tsai Dao Kee (清香齋海記),  
no.1402, corner of Avenue Edward VII and Chungking Rd.

Tsai Zung Shing, (孫順興),  
no.259 Shanhaikwan Road.

Ching Shiang Tsai Yoch Kee (清光齋玉記),  
no.13, corner of Kwangse and Avenue Edward VII Road.

Tsah Tuh Shing (祝德興),  
No.63, Maining Road.

Tsah Tuh Shing (祝德興),  
No. corner of Shanhaikwan and Chengtu Road.

Tsing Shiang Tsai (清香齋),  
no.100, Maining Road.

Koo Zung Shing (胡德興),  
no.104, Maining Road.

King Yeung Tsung (金永興),  
no.104, Maining Road.

Ling Foh Shing (林福興),  
no.104, Maining Road.

no.495, Weihaiwei Road.

Shing Loong Tsai Ling Kee ( 兴隆翁林記 ),  
no.139, Yates Road.

Tsung Kee Beancurd Co. Ltd., ( 春記豆腐有限公司 ),  
No.299, Rue du Weikwei, French Concession.

ah Ping Tsai ( 壹品齋 ),  
no.8, Rue du Weikwei, French Concession.

Zung Shing Tsai ( 顺兴齋 ),  
no.51, Amoy Road.

Wu Shang Tsai ( 五香齋 ),  
no.70, Rue Buissonnet, French Concession.

Zau Yoong Shing ( 趙永興 ),  
no.15, North Wokien Road.

Tsang Yoeh Sung ( 張月笙 ),  
no.81, North Wokien Road.

Yee Zung Shing ( 義顺兴 ),  
no.389, Elgin Road.

Tsai Zung Shing ( 蔡顺兴 ),  
no.6422, Haining Road.

Tsai Yoong Mow ( 蔡永茂 ),  
no.425, Elgin Road.

Lee Zung Shing ( 李顺兴 ),  
no.634 Haining Road.

Jang Yoong Zung ( 張永成 ),  
no.494, Teepoo Road.

Yao Yoong Shing ( 姚永兴 ),  
no.270, Cunningham Road.

Ching Shiang Tsai ( 清香齋 ),  
no.18, in Fohien Market.

ayi Shiang Tsai ( 義香齋 ),  
no.600 Tiendong Road.

Tsai Sing Kee ( 蔡新記 ),  
no.822 Tiendong Road.

Ching Shiang Tsai Tsai Kee ( 清香齋蔡記 ),  
no.878, Tiendong Road.

Zing Zung Shing ( 秦顺兴 ),  
no.641, Newchwang Road.

Pan Feh Shing ( 潘復兴 ),  
no.107, Amoy Road.

Hung Feh Shing ( 洪大盛 ),  
no.727, Kiang Road.

Tien Shing Tsai ( 天香齋 ),  
no.721, Kiang Road.

## SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of Kyung Tung Sung (金冬生)  
native of Chengju taken by me C.D.I. Sih & Clerk Hsu Ts Yung  
at Headquarters on the 25/1/40 and interpreted by \_\_\_\_\_

My name is Kyung Tung Sung (金冬生), native of Chengju and I am the proprietor of the Kyung Yung Zung (金永快) Bean Curd Shop, 634 Chengtu Road. On the morning of 11/1/40 Tsang Hoo Sung (張虎生) accompanied by some 8 male Chinese of the loafer type came to my shop and asked payment of membership fees of \$1.50 each from 3 of the 4 workers of my shop; the other having already paid Tsang Hoo Sung \$1.50 on 10/1/40 of his own accord. As they had no money, the 3 workers were asked by Tsang Hoo Sung to loan the required sum from me. I refused to agree to this suggestion whereupon Tsang Hoo Sung threatened me and said "If you insist refusing to advance the fees for your workers, I am going to order the workers to leave your shop at once; free meals are always ready for them at the offices of the union." To avoid unnecessary loss in business which might have been caused through suspension of business resultant from lack of hands, I granted a loan of \$1.50 each to the workers to enable them to pay the fees demanded.

## SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of Tsei Chao Sung (蔡巧生)  
native of Shanghai taken by me C.D.I. Sin & Clerk Hsu Ts Yung  
at Headquarters on the 25/1/40 and interpreted by \_\_\_\_\_

My name is Tsei Chao Sung (蔡巧生), native of Shanghai. I am the proprietor of Tsing Silieng Tsei (清聲泰) Bean Curd Shop, 159 Sienhaikwan Road. On the morning of 11/1/40 some 8 male Chinese of the loafer type accompanied by Tsang Hoo Sung (張虎生) called at my shop and demanded payment of membership fees of \$1.50 each from each of the 4 workers. As the workers had no spare money, they were asked by Tsang Hoo Sung to obtain the required sum on loan from me. I rejected this suggestion whereupon Tsang Hoo Sung stated that unless I granted the loan required he (Tsang Hoo Sung) would call for a strike. In the face of this threat, I granted them the loan.



# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of Koo Nyoeu Sung (顧月笙)  
native of Pootung taken by me C.D.I. Sih and Clerk Hsu Ta Yung  
at Headquarters on the 25th June, 1940 and interpreted by .....

My name is Koo Nyoeu Sung, native of Pootung. I am the proprietor of Koo Zung Shing (顧仲興) Bean Curd Shop, 704 Chengtu Road. On the morning of January 11, 1940, some 8 male Chinese of the loafer type led by Tsang Hoo Sung (張虎生), appeared at my shop and demanded membership fees of \$1.50 to be paid by each of the four workers of my shop. The workers though willing to become members, yet had no money to meet the demand. At the suggestion of Tsang Hoo Sung, the workers requested a loan from me. I rejected their request whereupon Tsang Hoo Sung et al warned me that it was necessary for me to grant them the loan as many shops of this trade have done so. To avoid troubles, I paid the required amount for the workers.

(Signed) Koo Nyoeu Sung.

顧月笙

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of Ling Liu Sing (凌流星)  
native of Footung taken by me C.D.I. Sih and Clerk Hsu Ta Yung  
at Headquarters on the 15/1/40 and interpreted by \_\_\_\_\_

My name is Ling Liu Sing (凌流星), native of Footung and I am the proprietor of the Zeu Shiang Tai (瑞香齋) Bean Curd Shop, 115 Rue Pluntschli, French Concession. On the morning of 10/1/40, some 6 male Chinese of the loafer type including Tsang Hoo Sung (張虎生) called at my shop and demanded payment of membership fees of \$1.50 from each the workers. The workers refused payment, stating that they had no money but they were told by Tsang Hoo Sung etc. to have a loan of the required amount from me. As my shop was busy at the time and in order to avoid loss in business by their presence, I could do nothing but grant the the loan. This is my true statement.

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of Tsang Vung Sien (張大送)  
native of Shanghai taken by me C.D.I. Sih and Clerk Hsu Ta Yung  
at Headquarters on the 25/1/40 and interpreted by .....

My name is Tsang Vung Sien (張大送), a native of Shanghai and I am operating the "Tsang Zung Shing" (張振興) Bean Curd Shop, 136 Rue Wentz. On 9/1/40, some 6 male Chinese of the loafer type headed by Tsang Hoo Sung (張虎生) came to my shop and demanded membership fees of \$1.50 each from the 4 workers of my shop. As the workers had no money they were asked by Tsang Hoo Sung et al to borrow the required amount from me. Fearing reprisals I was obliged to comply.

Special Branch

SPECIAL BRANCH  
S.I.  
No. 5. E

POLICE  
TRY

"B"  
Singer

137/40

16th January, 40  
30 Att.

3

Please see below

At 4 p.m. on 16/1/40 S.I. Humblot, attached to the French Police, brought to the station the under-described male Chinese, who was arrested by the French Police for fighting, the cause of which centred round his alleged participation in this case:-

3rd accused:- Koh Ah Ching (S.B.F.), 33, Tungchow, M/Unemployed, N.F.A.

S.I. Humblot requested assistance to take the 3rd accused to 414 Avenue Road for identification. This assistance was given and the 3rd accused identified by complainant and a witness name Sung (K.F.) as being one of the men connected with the 1st and 2nd accused in this case.

At 5.30 p.m. on 16/1/40, the 3rd accused, with two badges issued by the Siam Beam Guard Workers' Union, was taken by S.M. Police from Lohwei Station, with intimidation, and will be brought to court on 17/1/40.

Copy to Special Branch

CHAI ML  
S. B.

*Special Branch*

137/40

"B"

Sinza

January 16, 40

30Att.

12.1.40

S.S.D. Court.

The two accused herein appeared before the  
S.S.D. Court on the morning of 12.1.40, when  
~~the~~ Judge Foo handed down the following decision:-  
"Each 4 months imprisonment suspended for 2  
years for being concerned in intimidation.  
During the period of appeal each accused to  
put up reliable security for appearance  
whenever required".

Copy to Special Branch.

*Lead*  
Sen. Det. S.

*for Sone*  
D.S.I.

B.D.O. 78" Div.

15/1  
G.I. 16

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

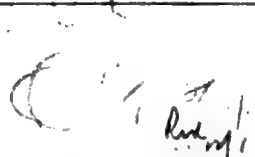
## CRIME DIARY.

Crime Register No. **137/40.**

S. D. 7423  
"B" 12 Division.  
Sinn Police Station.  
Jan. 11, 1940.

Diary Number 1.	(Sheet No. 1.)	Nature of Offence:—	<b>30 (Att.)</b>
Time at which investigation begun and concluded each day	<b>2 P.M. to 4 P.M. Jan. 11, 1940.</b>	Places visited in course of investigation each day.	<b>Detective office.</b>

### RECORD OF INVESTIGATION.

Place or description of premises.	<b>Bean curd shop at 414 Avenue Road.</b>
Time and date of offence.	<b>11-30 a.m. on 11/1/40.</b>
" " " reported.	<b>11-40 a.m. on 11/1/40.</b>
Name, occupation and address of complainant.	<b>Kuang Kwei Jong (江桂祥), Shopkeeper, above address.</b>
Number of criminals with full individual description.	<p><b><u>Two male Chinese, in custody</u></b></p> <p><b>(1) Tang Hoo Sung (張虎生), 20, Peetung, 3/Unemployed,</b></p> <p><b>(2) Ho Hui Ming (馬海明), 23, Tungchow, 3/Unemployed,</b></p> <p><b>both residing 25 Hoong Shing Li, Wrenan Road, O.O.L.</b></p>
Arrests.	<b>Two by complainant.</b>
Classification of property stolen.	Value \$
Classification of property recovered.	Value \$
<p>In cases of Murder or Suspected Murder points (a) to (d) should be answered.</p> <p>(a) Time and date body was discovered. (b) Position, appearance and marks on body. (c) Apparent cause of death. (d) Motive if known.</p>	
<p>Full Details of Method used in Committing offence.</p> <p>In cases of larceny, housebreaking etc., all the points (e) to (i) should be answered, if known. In all cases in which there is fraud, the false pretence and the character assumed by the suspect should be fully described.</p> <p>(e) Mode of entry, including manner of approach to premises. (f) Means used (tools etc.) (g) Character assumed by criminal, and story told, etc. (h) Mode of transport and description. (i) Peculiar act (poisoning dog, partaking of food etc.)</p>	<p><b>N.O. Attempted to force complainant to pay money to a workers' union, and assaulted him when he refused.</b></p>

12 / 1 40  
T.H.

CRIME DIARY NO. 1. (SHEET NO. 2)

- (j) What staff employed on premises?
- (k) Are they all "old" servants?
- (l) If not, what was their last employment and for how long?
- (m) What was their "character"?
- (n) If any suspicion attached to any of them and if so, which one and for what reason?
- (o) Are old servants suspected?
- (p) Are friends and visitors above suspicion if not, who is suspected?

Remarks

(Any outstanding or peculiar feature to be commented on by investigating officer).

From enquiries made by C.D.S. 345 and the undersigned it was ascertained that about 10 a.m. on 11/1/40 the two accused described on Sheet No. 1 called at complainant's bean curd shop at 414 Avenue Road, and stating that they were representatives of the Shanghai Municipality Bean Curd Workers Union, demanded that complainant pay them \$1.50 for each of his five assistants, total \$7.50, as subscriptions to above union. Complainant refused to pay this money, and the two accused then went away, but about 11-30 a.m. same date they returned with several other unknown male Chinese of the loafer class. They again demanded that complainant pay the \$7.50, and when he still refused, they assaulted him by striking him about the body with their fists. Complainant succeeded in arresting the two accused, but the others concerned made good their escape. The following certificate was issued by the Pankun Hospital, where complainant was examined:- "No visible injury. X-ray examination necessary to ascertain if ribs fractured."

When questioned at this station, the two accused stated that they were members of the Shanghai Municipality Bean Curd Workers Union, 25 Hong Shing Li (鴻生里), Brown Road, C.O.L., which was recently organized by one named Woo Hui Ching (吳培生). They admitted going to complainant's shop to collect subscriptions, but denied

1/3.

having assaulted complainant.

The 1st. accused had in his possession one receipt book, one account book, and five badges, all issued by the above mentioned union.

D.I. Crawford, Special Branch, was informed, and D.S.I. Liao Chung Chien attended this station and interrogated the two accused.

A charge of attempted extortion has been preferred against the two accused, and they will be taken before the S.S.D. Court on 12/1/40.

Copy to Special Branch.

JEH 12  
G.I. 1

*Mad*  
Senior Detective i/c.

*EB*  
R.D.O. "H" Division.

*James*  
S.I.



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

Section 1, Special Branch *Subd.*

REPORT

Date January 9, 1940.

Subject: Bean Curd Shop Employees' Union, No. 25 West Hung Shing Li,  
Brenan Road.

Made by D.S.I. Liao Chung Chien Forwarded by D.I. Crawford

With reference to the attached letter which was sent to Central Station by the owner of the Ching Shiang Tsai (清香齋) Bean Curd Shop, 13 Kwangse Road, enclosing a pamphlet emanating from an organization known as "Shanghai Municipality Bean Curd Shop Employees' Union", and requesting Police attention, enquiries show that this body was recently formed at No. 25 West Hung Shing Li, Brenan Road, O.O.L. under the auspices of the Chinese Labourers' Welfare Association (Japanese sponsored). It is in charge of a committee consisting of the following persons who claim to be workers of various local bean curd shops but many of whom are actually loafers in the Western District:-

Tsang Fu Sung	(張虎生), alias Siao Lao Fu (小老虎).
Wu Ah Shing	(吳阿興).
Yang Ah Tsang	(楊阿章).
Zao Foh Sung	(趙福生).
Yuen Siao Ying	(袁小英).
Ma Hai Ming	(馬海明).
Wu Siao Chuen	(吳小川).
Hwang Ah Mao	(黃阿毛).
Tsang Ah Yung	(張阿榮), and
Wong Ah Nyi	(王阿二).

According to the Union, its avowed object is to

D.O.B.

DO "A"

Suggest these people at 13 Kwangse Rd. notified. Have a call from representatives of this organization. Callers can be obtained for investigation.



Inform and  
document to comply

W.H.

D.C. (Special Br.)

Necessary action taken

13 / 1 / 40

M.P. 10/1/40

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. ....

REPORT

..... Station,

Date.....19

- 2 -

Subject.....

Made by..... Forwarded by.....

mediate in disputes between the owners and workers of the bean curd shops in Shanghai. Workers of local bean curd shops who wish to join the union are required to pay \$2.00, \$1.00 as entrance fee and the remaining \$1.00 to defray the cost of a badge.

The union, since its formation, has addressed copies of a mimeographed pamphlets to various local bean curd shops requesting the workers to join the organization. Up to the present it is learned that some 40 workers of the bean curd shops in the Western District, U.O.L. have joined but none of those in the employ of the shops situated in the Settlement have responded. A copy of the pamphlet is attached hereto together with translation.

C. 9

Lies Chung Chien  
D. S. I.

D.C. (Special Branch)

Translation of a mimeographed pamphlet  
purporting to have emanated from the  
"Shanghai Municipality Bean Curd Shop  
Employees' Union".

---

The employees of local bean curd shops, who are without a union, have therefore no communal spirit among themselves. In view of this pitiful situation, the following persons have taken up the task of forming the "Shanghai Municipality Bean Curd Shop Employees' Union":-

Teang Fu Sung (alias Siao Lao Ku.

Wu Ah Shing

Yang Ah Teang

Zao Foh Sung

Yuen Siao Ying

Ma Hai Ming

Wu Siao Chuen

Hwang Ah Mao

Teang Ah Yung

Wong Ah Nyi.

The organization will promote mutual assistance and friendship among the members. It is undertaking a registration of members and all bean curd shop employees are requested to join.

(Chopped) "Shanghai Municipality  
Bean Curd Shop  
Employees' Union".

Address: No. 25 West Yang Shing Li,  
off Bremen Road.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Chengtu Road Station.

REPORT

Date Dec. 19th. 1939.

Subject. Closure of Bean-curd Shops in Chengtu Road District.

Made by. D. I. Hill

Forwarded by

Officer i/c.

Sir,

I beg to submit herewith a list of bean-curd shops in the Chengtu Road Police District giving names of proprietors etc., who suspended business, a.m. 19/12/39.

Name of shop	Proprietor	Address
Lin Foh Shing (林福生)	Ling Sung Foh (林生福)	495 Wei Hai Wei Rd.
Shing Loong Tear (沈龍德)	Loh Ah Ling (洛阿林)	139 Yates Road.
Koo Zung Shing (顧宗生)	Koo Zion Fah (顧子發)	122 Chengtu Road.
Sung Zang Shing (沈長生)	Sung Kyi Tsauang (沈義章)	181 Taku Road.
Sung Yoong Shing (沈永生)	Sung Kwei Zion (沈桂子)	89 Taku Road.
Zou Shiang Tear (蘇香齋)	Tsang Kyng Ngau (張錦齋)	1106 Ave. Ed. VII.
Ching Shiang Tear (晴香齋)	Zoo Pau Ching (朱沛清)	1402 Ave. Ed. VII.

As a result of further enquiries made the following information was obtained :-

A meeting was held at the Chung Shing Teashop at 8 Hoihoi Road (off Chekiang Road) on 14/12/39 among the proprietors of bean-curd shops both in International Settlement and French Concession, as a result of which they decided to suspend business for a period of 3 days for revision of prices.

Attached to the original report is a revised price list pertaining to the sale of bean-curd.

I am, Sir,  
Your Obedient Servant.

D. I.

D. O. "A"

D. D. O. "A"

Officer i/c.  
Sp. Br.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

Sinza Station

Date August 21, 1939

Subject (in full) Unrest at Bean-curd Shops.  
(S.B. D. File 7423.)

Made by S.I. Hale

Forwarded by

*J. M. Farlane*  
*Inspector*

Sir,

I beg to report with reference to above that three male Chinese, all ex-employees of bean-curd shops, were apprehended at a tea shop, at 327 Chengtu Road, by police attached to this station at 11.30 a.m. on the 15th instant. They, together with a number of others who effected their escape, had been endeavouring to force concessions from the master of the bean-curd shop referred to at 13 Kwangse Road. (See F.I.R. 2268/39, Sinza).

The offenders appeared at the S.S.D. Court on 16-8-39 and were sentenced each to \*30 days detention or \$1.00 per day for attempted intimidation\*.

I am, Sir,

Yours obediently,

*S.I. Hale*  
Sub-Inspector

D.O.\*B\*.



FILE B'See?

Now,

*C. 21/8*

*Rd. 4. 24/8.*

Central Div. 14 8 1939

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

COMMISSIONER'S OFFICE.

Precis of letter from Shanghai Bean Curd Shop Owners  
Translation of Guild.

August 11, 1939.

To

Police Department,

Shanghai Municipal Council.

Sirs,

Despite the fact that an agreement has been concluded between bean curd shop owners and their workmen, whereby both parties agreed to raise the wage of workmen by 5 cents per day in addition to other allowances, loafers such as Pai Yen Chang Sheng, Sung Kiang Chang Keng and 12 others continue to incite workmen to strike for the purpose of gain, Wan Hsin Teahouse, No. 829 Chengtu Road, Yin Lu Kuo Tientsin Teahouse, No. 31 Mohawk Road, Chin Lung Teahouse, No. 212 Rue Wagner and Chun Loh Teahouse, No. 276 Rue du Weikwe being their rendezvous.

At 12 midnight on the 3rd inst. the aforesaid loafers rushed into the premises of the Ping Hsiang Bean Curd Shop, No. 596 Medhurst Road, coercing the workmen there to strike against their own will.

Apart from assaulting two workmen, i.e. Chow Shih Sheng and Yang Ah Ni, thereby causing bodily harm, loafers smashed fixtures and goods in that shop.

Police assistance was sought; one Ho Hsiao Ming



was taken into custody and charged by your Sinza Station, while other offenders made good their escape. About at the same time, other bead curd shops such as Ta Te Shop in Medhurst Road and Huang Shen Hsing Shop in Wuting Road etc. were also molested by loafers of the same gang, who forced workmen to strike with a view to making some money out of it. To make matter worse loafers have now intimidated shop owners. This being the case, we would request you to be good enough to notify the stations under your command to take drastic action when such incident re-occurs.

(Chops of): Shanghai Bean Curd Shop  
Owners Guild.

Hsu Hai Tao, Owner of  
Ching Hsiang Chai Shop,  
No. 13, corner of Avenue  
Edward VII & Kwangse Rd  
and  
7 other bean curd shops.

S.K. Ho:  
No. 521.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. ....

Section 1, Special Branch *7423*  
**REPORT**

Date August 23, 1939.

Subject (in full) Bean Curd Shops - workers granted an increase of pay.

Made by D.S.I. MacAdie

Forwarded by C. Crawford J.9

(Vide Special  
Branch report  
dated 16/8/39)

The unrest which existed among the workers of the local bean curd shops over an increase in wages was settled at a meeting held by both representatives of the owners and workers at the home of a bean curd shop owner named Li Soh ming (李叔铭), No.15 Tsung Teh Faung, Chengtu Road on the morning of August 22, 1939 when the following agreement was reached :-

1. That the workers should hereafter refrain from any further agitation.
2. That the employers increase their workers' wages by five cents per day and pay a bonus to those workers who are required to do extra work.
3. That the employers give a suit of clothes to each of the three workers arrested by the Police, after their release is effected.

*Copies to  
an O.O.s*

*C. 33*

*Reddy*

*R. W. Mac Adie.*

D. S. I.

A.C. ( Special Branch )



*Acc (Special Branch)*

7423  
19 8 37

2268/39

"B"

Sinua

17th August,

39.

2

33

16 - 8 - 39

S.S.D. Court.

The 3 accused appeared before the S.S.D. Court on the 16/8/39, when the following decision was handed down:-

Each 30 days detention or \$1.00 a day for attempted intimidation.

Copy to Special Branch.

*Lead*  
Sen. Det. v. e.

*Some*  
D. S. 24

S. I.

C. 19,  
6

20 19/8  
19/8

YU/

FM  
C. 90M-133

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

S.1, Special Branch

REPORT

Date August 16, 1939.

Subject. Bean Curd Shops - workers demand increase in pay.

Made by. D.S.I. MacAdie

Forwarded by

C. Gansford

DC Divs  
Information  
of this Robertson  
DC (S.B.)

Unrest exists among the workers of the local bean curd shops, the proprietors of the leading ones of which decided to increase the wages of the workers by 5 cents per day as from August 1st owing to the present high cost of living. The workers whose former pay was \$0.30 per day are demanding an increase in their daily pay of 10 cents.

Hsu Hai Tao (徐海涛) alias Hsu Tao Ching (徐涛卿), proprietor of the Tsing Shiang Tsai (清香斋) bean curd shops at 13 Kwangse Road and 1402 Avenue Edward VII, a leading bean curd maker was threatened by a number of loafers who are leading the workers in an endeavour to cause a strike. The rendezvous of these dissatisfied elements is the Wan Hsin (萬興) Tea Shop, 829 Chengtu Road, where three of the loafers were arrested for intimidating Hsu Hai Tao at 11.30 a.m., August 15th. The three men appeared before the Shanghai Special District Court on August 16th when they were each sentenced to thirty days detention or a fine of \$30.00.

Following further threats by the loafers, led by Pai Yen Chang Sheng (白銀長生) and Sung Kiang Chang Keng (松江長根), to damage Hsu Hai Tao's shops, the latter applied to Special Branch on the afternoon of August 15th for Police protection, Louza Station and Chengtu Road Station in which districts the shops are located being informed accordingly.

Copies to:  
D.O. 'A'  
D.O. 'B'  
Lunga  
Longa  
Chengtu Rd

D.S.I.  
MacAdie  
E. 11/16

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. ....

REPORT  
(2)

.....Station,

Date.....19

Subject.....

Made by.....Forwarded by .....

There are 154 bean curd shops in the Settlement  
employing some 1,000 workers and 37 shops in the  
French Concession employing about 600 workers.

Enquiries into the situation are proceeding.

*R. W. Mac Ghee.*

D. S. I.

D.C.(Special Branch)

August 11, 1939.

To

Police Department,

Shanghai Municipal Council.

Sirs,

Despite the fact that an agreement has been concluded between bean curd shop owners and their workmen, whereby both parties agreed to raise the wage of workmen by 5 cents per day in addition to other allowances, loafers such as Pai Yen Chang Sheng (白眼長生), Sung Kiang Chang Keng (松江長根) and 12 others continue to incite workmen to strike for the purpose of gain, Wan Hsin Teahouse, No. 829 Chengtu Road, Yin Lu Kuo Tientsin Teahouse, No. 31 Mohawk Road, Chin Lung Teahouse, No. 212 Rue Wagner and Chun Loh Teahouse, No. 276 Rue du Weikwe being their rendezvous. At 12 midnight on the 3rd inst. the aforesaid loafers rushed into the premises of the Ping Hsiang Bean Curd Shop, No. 596 Medhurst Road, coercing the workmen there to strike against their own will. Apart from assaulting two workmen, i.e. Chow Shih Sheng and Yang Ah Ni, thereby causing bodily harm, loafers smashed fixtures and goods in that shop. Police assistance was sought; one Ho Hsiao Ming was taken into custody and charged by your Sinsu Station, while other offenders made good their escape. About at the same time, other bean curd shops such as Ta Te Shop in Medhurst Road and Huang Shen Hsing Shop in Wuting Road etc. were also molested by loafers of the same gang, who forced workmen to strike with a view to making some money out of it. To make matter worse loafers have now intimidated shop owners. This enough

being the case, we would request you to be good enough to notify the stations under your command to take drastic action when such incident re-occurs.

(Chops of) Shanghai Bean Curd Shop  
Owners Guild (上海市豆腐同業公所).

Hsu Hai Tao (徐海濤), Owner of  
Ching Hsiang Chai (清香齋)  
Shop, No. 13, corner of Avenue  
Edward VII and Kwangse Road.  
and  
7 other bean curd shops.

S.K. Ho:  
No. 521.

*S.C. (Special Branch)*  
**SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.**

**CRIME DIARY.**

No. S. B. 11. 7423  
"B" 17 Division.

Crime Register No. **2268/39.**

Since **August 15, 1939.** Police Station.

Diary Number 1.	(Sheet No. 1.)	Nature of Offence:—	<b>33.</b>
Time at which investigation begun and concluded each day	<b>12-15 pm. to 3 pm. August 15, 1939.</b>	Places visited in course of investigation each day	<b>Detective office.</b>

**RECORD OF INVESTIGATION.**

Place or description of premises.	<b>Teashop at 827 Chengtu Road.</b>
Time and date of offence.	<b>About 11-30 a.m. on 15/8/39.</b>
Time reported.	<b>11-40 a.m. on 15/8/39.</b>
Name, occupation and address of complainant.	<b>Zee Dau Kyung (徐涛卿), Shopkeeper, 13 Kwangse Road.</b>
Number of criminals with full individual description	<p><b><u>Three male Chinese, in custody.</u></b></p> <p>(1) <b>Kyi Ling Tsou (元林初), 32, Tsungming, N/Shop assistant, 7 Shanhaikwan Road.</b></p> <p>(2) <b>Tsai Ung Kye (蔡王家), 39, Haimen, N/Shop assistant, 7 Moji Road.</b></p> <p>(3) <b>Zou Hui Liang (趙福良), 46, Shanghai, N/Shop assistant, 7 Chengtu Road.</b></p>
Arrests.	<b>Three by C.P.C.</b>
Classification of property stolen.	Value \$
Classification of property recovered.	I Value \$
<p>In cases of Murder or Suspected Murder points (a) to (d) should be answered.</p> <p>(a) Time and date body was discovered. (b) Position, appearance and marks on body. (c) Apparent cause of death. (d) Motive if known.</p>	<p><b>D.S. I. Macadu</b></p> <p><b>8-15/8</b></p>
<p>Full Details of Method used in Committing offence.</p> <p>In cases of larceny, housebreaking etc., all the points (a) to (i) should be answered, if known. In all cases in which there is fraud, the false pretence and the character assumed by the suspect should be fully described</p> <p>(a) Mode of entry, including manner of approach to premises. (b) Means used (tools etc.) (c) Character assumed by criminal, and story told, etc. (d) Mode of transport and description. (e) Peculiar act (poisoning dog, partaking of food etc.)</p>	<p><b>Intimidation.</b></p> <p><b>G.D.S. 24</b></p> <p><b>8-16/8</b></p>

CRIME DIARY NO. 1. (SHEET NO. 2)

- (j) What staff employed on premises?
- (k) Are they all "old" servants?
- (l) If not, what was their last employment and for how long?
- (m) What was their "characters"?
- (n) If any suspicion attached to any of them and if so, which one and for what reason?
- (o) Are old servants suspected?
- (p) Are friends and visitors above suspicion if not, who is suspected?

Remarks

(Any outstanding or peculiar feature to be commented on by investigating officer)

From enquiries made by C.D.C. 295 and the undersigned the following was ascertained:-

Complainant is proprietor of a bean curd shop at 13 Kwangse Road, where he employs five assistants. On 3/8/39 the three male Chinese named below, all ex-employees of bean curd shops, called at complainant's shop and advised complainant's assistants to demand an increase in wages, and to go on strike if same was not granted:

- (1) Tseng Kung (張根).
- (2) Koh Jau (福壽).
- (3) See Pau Ling (施宝林).

Complainant agreed to consider the demand for an increase in wages for his staff, and nothing further occurred until 3 p.m. on 14/8/39, when the three above-mentioned men returned to his shop and requested him to meet them in the Yen Shing Yuen (源興園) tea-shop, 227 Chengtu Road, at 11 a.m. on 15/8/39 to discuss the matter. About 11-30 a.m. on 15/8/39 complainant proceeded to above tea-shop, where he was met by Foh Jau, See Pau Ling, and about twenty bean curd shop employees, including the three accused described on Sheet No. 1. These men attempted to force complainant to sign a paper agreeing to increase the wages of his staff, and when he refused, they threatened to assault him. Complainant then attempted to escape from the tea-shop, but he was pursued by the accused and their accomplices. He then blew a police whistle, which attracted C.P.C. 440 to the scene, and with his

1/3.

assistance, succeeded in arresting the three accused. The others concerned made good their escape, and no information regarding their whereabouts is available.

|| The three accused, who are all born and bred shop employees, deny being concerned in this offence, but on the evidence available, they have been charged with intimidation, and they will be taken before the S.S.D. Court on 14/3/39.

Copy to Special Branch.

*Adams*  
Senior Detective 1/s.

*J. S. Jones*  
S.S. 249.

*RMH*  
*1/12/38 B'*  
*16*  
*8*



*a - (Special Branch)*

STANDARD REGISTRY  
No. S. 1. 1423  
Date 18/8/39

"B"

2172/39.

Singa

Aug. 12th.

39.

2.

30.

Please see diary.

The accused herein who has no previous convictions was brought before the S.S.D. Court on the morning of 4-8-39, when the case was remanded to 11-8-39 for judgment. On the latter date, the following decision was handed down:-

"3 months imprisonment for Assault,  
2 " " for Malicious Damage,  
to serve in all 4 months imprisonment,  
which may be commuted to fine at \$3.00  
a day".

Copy to Special Branch.

*Head.*  
Sen. Det. i/c.

*a/* D.D. "B".  
*13/8*

*W. H. King*  
D.S.I.

S.I.

*C13 8/8/39*  
*14/8/39*

*Special Bunch Copy*  
**SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.**

**CRIME DIARY.**

Crime Register No. **112/39**

Date **11/2/39** Division **1**  
**Ding** Police Station.

5th District, 19 **39**

Diary Number 1.	(Sheet No. 1.)	Nature of Offence:—	36
Time at which investigation begun and concluded each day	<b>1.30 A.M. to 3.30 A.M. 7/2/39.</b>	Places visited in course of investigation each day.	<b>none. Of ice.</b>

**RECORD OF INVESTIGATION.**

Place or description of premises.	<b>Room 10 d No. 190 No. Hurst end.</b>		
Time and date of offence.	<b>12.01 A.M. 8/39.</b>		
" " reported.	<b>12.45 A.M. 4/1/39.</b>		
Name, occupation and address of complainant.	<b>Chou Hing Lung (7/2/39) . Apprentice, no above.</b>		
Number of criminals with full individual description.	<b>One arrested.</b> <b>Chou Hing Lung (7/2/39) . 14. 1/2/39. 4/1/39. 4/1/39.</b>		
Arrests	<b>1 by C.P.C. 2332.</b>		
Classification of property stolen.	<b>Nil</b>	Value \$	
Classification of property recovered.	<b>Nil</b>	Value \$	
In cases of Murder or Suspected Murder points (a) to (d) should be answered. (a) Time and date body was discovered. (b) Position, appearance and marks on body. (c) Apparent cause of death. (d) Motive if known.	<b>S.I. 11/2/39</b> <b>4/8.</b> <b>4/8.</b>		
Full Details of Method used in Committing offence.	<b>Intimidated workers employed at a bean curd shop to go on strike in order to obtain an increase in wages from shop-keeper. The complainant, an apprentice, refused to leave there, and as used struck him on the head with a meat chopper. The mob also smashed cabinets and products in the shop.</b>		

In cases of larceny, housebreaking etc., all the points (a) to (i) should be answered, if known. In all cases in which there is fraud, the false pretence and the character assumed by the suspect should be fully described.

(c) Mode of entry, including manner of approach to premises.  
 (f) Means used (tools etc.)  
 (g) Character assumed by criminal, and story told, etc.  
 (h) Mode of transport and description.  
 (i) Peculiar act (poisoning dog, partaking of food etc.)

CRIME DIARY NO. 1. (SHEET NO. 2)

- (g) What staff employed on premises?
- (h) Are they all "old" servants?
- (i) If not, what was their last employment and for how long?
- (m) What was their "characters"?
- (n) If any suspicion attached to any of them and if so, which one and for what reason?
- (o) Are old servants suspected?
- (p) Are friends and visitors above suspicion if not, who is suspected?

Remarks

(Any outstanding or peculiar feature to be commented on by investigating officer)

The complainant is an apprentice employee by **ing hiang (阮 平)** Bean curd shop, 596 Hedhurst Road, of **hieh ong Yung Hung (許 榮 興)** is the proprietor.

At about 12.06 a.m. 4/8/39, a number of some 30 persons including the accused described over-leaf, (an unemployed bean curd maker), came to the above shop and asked 3 workmen employed there to go on strike in order to force the shop master to effect an increase to their wages. They asked the workmen to cease working, and leave the place of their employment to join them, but this request was ignored.

The accused saw the complainant taking food at the entrance to the shop, and also told him to leave. Complainant refused to listen to accused, who picked up a meat chopper, with which he struck complainant on the head.

The mob then spoiled a quantity of bean curd, and smashed 2 earthenware kongs and some wooden frames in the shop, the value of damage done being estimated at \$100.00.

The shop master called G.P.C. 2332 who brought the accused to the station but others had made good their escape.

The complainant was sent to the Pankin Hospital where a Dr's certificate was issued, translation of which reads:-

"Cut wound" Not detained.

The accused appears to be suffering from a slight

cut on the right arm, which he alleged to have been inflicted by the shop-master. He was also sent to the above institution; a Dr's certificate was issued, translation reads:- "Cut wound". Not detained.

Questioned by C.D.C. 38 and the undersigned, the accused stated that his ring-leader named Wong Tsai Loong (王泰龍), address unknown, was an unemployed bean curd maker, whom he met in Van Shing Yuen (萬興園) Teashop, 737 Chengtu Road, with 7 others of same trade, at about 12 noon 3/2/39. . This man suggested to visit all bean curd shops in the Settlement, and asked all workmen to go on strike in order to force the shop keepers to grant an increase of \$3.00 in monthly wages to all employees, who received \$9.00 a month as the price of their products had raised.

Prior to their visit to complainant's shop, the accused and his accomplices have been to approximately 100 bean curd shops in the Settlement, and some of the workmen employed there agreed to give up their work and join them, consequently the number of the participants increased to about 30.

The complainant's employer states that if the workmen are successful in obtaining a monthly increase of \$3.00, they are obliged to pay a lump sum of \$1.00 to Wong Tsai Loong and his followers including the accused as remuneration for their work done, and

1 (Sheet 4)

it is obvious that they promoted this movement partly for the purpose of gain.

The accused has been charged with Assault at the instigation of the complainant and will be brought before the S.S.D.C. A.M. 4/8/39 for trial.

The proprietor of the above mentioned beer and shop denied having assaulted the accused but wished accused to be further charged for causing damage to his property. A further charge of Malicious Damage has therefore been preferred against the accused.

D.S. Manraya, S.B., informed.

Copy to Special Branch.

*Lead*  
S.S.D.C. 4/8/39

*pg 4/8*

*W. S. L.*

LW

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. ....

S.1, Special Branch, ~~XXXX~~ 7423

REPORT

Date July 7, 1938.

Subject Joint letter from Ch'ing Hsiang Chai and thirteen

other bean curd shops re agitation of loafers

Made by C.D.I. Sih Tse-liang

Forwarded by

C. C. C. 8.10

With reference to the attached letter received from the Ch'ing Hsiang Chai (清香斋), No.13 Kwangsi Road and thirteen other bean curd shops, dated June 29, 1938, in connection with the agitation conducted against them by loafers, enquiries made by detectives of this section have succeeded in obtaining the following information :

During the evening of June 28, five unemployed bean curd workers visited a number of bean curd shops in the Settlement and instructed the owners to grant their employees a wage increase from that date, failing which a strike would be declared. Before departure, the callers posted at each shop a red paper slip which signified that the concerns had been visited.

As the result, about 100 workers in the employ of some twenty bean curd shops situated in Jessfield district, O.O.L., went on strike on June 30 in order to enforce a demand for an increase of \$3.00 per month, but returned to work on July 2 when they were promised an increase of \$1.50 per month (Vide I.R. 1-2/7/38).

So far, no trouble has yet been noted among the shops in the Settlement and French Concession. In these two areas, there are some 240 bean curd shops with a total of approximately 1,000 hands whose wages range from \$8.40 to \$9.00 per month. They are further entitled to receive extra pay for additional work performed in summer during which business is said to be comparatively prosperous.

S.1.  
K.I.V.  
28/7

8/2

C.D.I.  
Sih  
E. 8.7

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. ....

REPORT

.....Station,

Date.....19

- 2 -

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

Information to hand indicates that the five unemployed workers are endeavouring to organize a labour union for the trade, apparently for the sole purpose of making money out of it. They are as follows :-

- (1) Hsiao Chung-ming (小 崇明), age about 27, native of Tsungming, formerly an employee of certain bean curd shops in the French Concession. He is reported to have been convicted by French Authorities sometime during February, 1937 on a charge of extortion. He has no fixed abode at present.
- (2) Chiu Pah-sheng (邱柏生), age about 20, an ex-employee of certain bean curd shops in the Eastern District. He is unemployed and has no fixed abode.
- (3) Lee Ping-sei (李炳全), unknown.
- (4) Tsui Tsei-kio (崔 萃豹), age about 25, native of Tsungming. He is unemployed and has no fixed abode.
- (5) Chang Chuan-keng (张 东根), age about 30, native of Pootung, an ex-employee of a certain bean curd shop in Jessfield district, O.O.L. Three years ago, he was an employee of the Ch'ing Hsiang Chai Bean Curd Shop, Now unemployed.



Sih Tai Liang  
C. D. I.

D.C. (Special Branch).

Strike of Bean Curd Shop Workers in Jessfield  
District, O.O.L.

The workers of about twenty bean curd shops in the Jessfield area, O.O.L., numbering about 100, went on strike on June 30 to enforce a demand for an increase of \$3.00 per month, their original pay ranging from \$5.00 to \$9.00 per month. Work was resumed on July 2 when they were granted an increase of \$1.50 per month.



# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

## COMMISSIONER'S OFFICE.

Joint letter from Sh'ing Tsiang Chai and 13 other Bean Curd

Translation of Shops.

June 29, 1938.

To

Police Department,

Shanghai Municipal Council.

Sirs,

Ever since the outbreak of hostilities on August 13, 1937 the price of our raw materials, such as soya bean, coal, plaster and lye etc. have all gone up and that of bean curd waste, our by-product, has dropped owing to a limited market. Despite the fact that we suffer a considerable loss in the trade and find it difficult to carry on, a number of loafers such as Hsiao Chung Ming, Chiu Pah Sheng, Lee Ping Sei, Tsui Tsei Kio and Chang Chuan Keng etc. falsely representing themselves as workmen of the bean curd trade and having assembled a large number of people, deliberately incite our workmen to demand an increase in wage with an intent to make money out of it and even force our workmen to go on strike in order to coerce us to meet their demand. It is more than necessary to take drastic measures against such an unlawful act

which is detrimental to the interests of peace and order and personal liberty, and would at ordinary time, have been dealt with according to law, during a state of emergency when suspicious characters are awaiting an opportunity to mediate trouble, with a view to suppressing disturbances. Under these circumstances, we jointly petition you to notify all the stations under your command to suppress it and promptly detail detectives to arrest offenders for punishment in the event of our members reporting to the police having been victimized by their violence, coercion and disturbances in the interests of trade and good order.

(Chopped): Ch'ing Hsiang Chai  
& 13 other Bean Curd  
Shops.

SKHO:

June 1-2, 1936.

-8-

China Merchants Steam Navigation Company Tallymen's Guild  
- circular letter re employment of Chinese pilots issued

On May 30, the China Merchants Steam Navigation Company Tallymen's Guild, 11 Foh Yeu Road, City, sent a circular letter to the Central Kuomintang Headquarters, Seamen's Special Kuomintang Headquarters and Seamen's organizations in various parts of the country, advocating the support of the proposal of the Chinese Yangtsze Pilots' Association that Chinese pilots be employed instead of foreign.

Bean Curd Shop Owners' Association - meeting

Sixty members of the Shanghai Municipality Bean Curd Shop Owners' Association, at a meeting held in their office, 19 Jao Ka Sah Ka, Nantao, on May 30, decided that with effect from June 1, 1936, the increase of 20% in prices be enforced and that fines be imposed on fellow shop owners found quoting prices below the newly fixed scale, the money thus obtained to be used for benevolent purposes.

In order that the increase may be uniform, local bean curd shops suspended business on May 30 and 31 (Vide I.R. 29/5/36). Two cases of intimidation of owners in the Sinza District who did not suspend business were reported to the Municipal Police on May 30.

Handcart and Trolley Owners' Mutual Aid Association - meeting

Sixteen members of the Handcart and Trolley Owners' Association held a meeting in their office, Lane 587, 4 Thibet Road, at 5 p.m. June 1, and passed the following resolutions :-

Copy for Special Branch.  
**SHANGHAI MUNICIPAL POLICE**  
**CRIME DIARY.**

S. B. REGISTRY  
S. B. D.

Crime Register No. **870/36**

Division  
Police Station  
30th July, 1936.

Diary Number 1.	(Sheet No. 1.)	Nature of Offence:—	33
Time at which investigation begun and concluded each day	3.02 p.m. to 5.30 p.m. 3/4/36.	Places visited in course of investigation each day.	165 Carter Road, 426 Nanking Road, 259 Shennaiikwan Road, 704 Chengtu Road.

**RECORD OF INVESTIGATION.**

Place or description of premises.	Tsai Zung Chung (蔡宗忠) bean curd shop, 165 Carter Rd.
Time and date of offence.	1 p.m. 3/4/36.
" " " reported.	1.30 p.m. 3/4/36.
Name, occupation and address of complainant.	Tsai Yai Sung (蔡海生), Master, above address.
Number of criminals with full individual description.	<p>g. R. 21/6 10/2</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Yueh Lin, Yee (俞林义), age about 35, footung, bean curd shop, Master, 426 Nanking Road.</li> <li>2. Koo Yueh Sung (顾月生), age about 40, footung, bean curd shop, Master, 704 Chengtu Road.</li> <li>3. Tsang T'ing Peh (张铁表), age about 35, footung, bean curd shop, Master, 259 Shennaiikwan Road. And about Brothers description not available.</li> </ol>

Arrests.	Three, proceeded against by summons.
Classification of property stolen.	Nil. Value \$
Classification of property recovered.	Nil. Value \$
In cases of Murder or Suspected Murder points (a) to (d) should be answered. (a) Time and date body was discovered. (b) Position, appearance and marks on body. (c) Apparent cause of death. (d) Motive if known.	FILE 702

Full Details of Method used in Committing offence.  In cases of larceny, housebreaking etc., all the points (a) to (i) should be answered, if known. In all cases in which there is fraud, the false pretence and the character assumed by the suspect should be fully described. (a) Mode of entry, including manner of approach to premises. (b) Means used (tools etc.) (c) Character assumed by criminal, and story told, etc. (d) Mode of transport and description. (e) Description of accompanying dog, portmanteau, etc.	Entered the complainant's shop, took away 2 articles of bean curd manu-rotating appliances, and damaged a quantity of bean curd, as a result of the complainant failing to cease functioning.  81/702
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

CRIME DIARY NO. 1. (SHEET NO. 2)

- (j) What staff employed on premises?  
(k) Are they all "old" servants?  
(l) If not, what was their last employment and for how long?  
(m) What was their "characters"?  
(n) Is any suspicion attached to any of them and if so, which one and for what reason?  
(o) Are old servants suspected?  
(p) Are friends and visitors above suspicion if not, who is suspected?

Remarks

(Any outstanding or peculiar feature to be commented on by investigating officer).

At 2.30 p.m. 30/5/36, complainant who is the owner of a bean curd shop, 105 Carter Road, reported that he had been intimidated by the three persons described overleaf and about 20 others as a result of his failing to cease functioning, which had been carried out by other shops of same trade.

This is the second incident that has occurred in this district, the first one taking place at 6.40 a.m. even date in Siannaikwan Road Market. (See C.D.R. 67/36 Sinza).

Enquiries by the undersigned and C.D.C. 217 ascertained the following:-

On 26/5/36, the complainant received a hand-bill, purporting to be distributed by the Bean Curd Shop-owners' Guild, at Jao Ka Zah Road (橋九支路), Nantao, instructing him to close his shop for three days, from 29/5/36 to 31/5/36 inclusive. When shops open on 1/6/36, the price of bean curd will be increased according to the new schedule.

The complainant has a quantity of moistened beans on hand, and same will decay if not manufactured into bean curd during these three days.

At 1 p.m. 30/5/36, whilst the complainant was instructing his four assistants to manufacture bean curd, the 1st described man, who is the owner of a bean curd shop, 426 Tatung Road, entered his shop, warning him to cease working, otherwise he would not be responsible for anything which would happen to him.

1 (Sheet 3)

The complainant told this man that he was only making bean curd to save the moistened beans from falling into decay, and that he would not offer it for sale. He failed to listen to the complainant and went away. Immediately after this, two others unknown came into the complainant's shop, took away a wooden receptacle and an iron bar, which are used in manufacturing bean curd, and spoiled a quantity of bean curd by throwing same on the ground. Total value of the loss and damage done, amounts to \$10.00.

The complainant stated that he saw the two unknown intruders pass the two articles of the bean curd manufacturing appliances to the 2nd and 3rd described persons, who are bean curd shop owners at 704 Chengtu Road, and 259 Shanhaikwan Road respectively, and who were standing outside his shop among a crowd of about 20 persons. After taking same over, they made good their escape in a northerly direction on Carter Road. The complainant added that he observed a motor truck having parked at Carter Road and Avenue Road, which he suspected had been used by the intimidators in conveying them to his shop.

Three assistants of the complainant's shop were interrogated, stating that they saw 5 men enter there, taking away the described property, and destroying a quantity of bean curd, but they would be unable to

1 (Sheet 4)

identify them if seen again.

The three described men were not located at their shops, and further efforts will be made to locate them for interrogation and the return of the property taken away from the complainant's shop.

They will be proceeded against by summons, an application for which is herewith attached.

Duties have been warned to keep a lookout at bean curd shops in this district.

Copy forwarded to the special branch.

C 3/1/36

*W. B. I.*  
D. B. I.

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

## CRIME DIARY.

872/36.

Crime Register No. ....

Division.

Police Station.

May 30th. 1936.

Diary Number 1.	(Sheet No. 1.)	Nature of Offence:—	33.
Time at which investigation begun and concluded each day	9.20a.m. - 11.30a.m. 30-5-36.	Places visited in course of investigation each day.	Shanghai Road Market, Det. office.

### RECORD OF INVESTIGATION.

Place or description of premises.	Shanghai Road Market upstairs Stall 311.
Time and date of offence.	8.40a.m. 30-5-36.
" " " reported.	9a.m. 30-5-36.
Name, occupation and address of complainant.	Woo Paung Young (吳邦榮), W/Hawker, 246 Ying Sou Road, An Toong Road, Chapel.
Number of criminals with full individual description.	Ten male Chinese of the coolie class believed to be employees of bean curd shops.
Arrests.	Nil.
Classification of property stolen.	Nil. Value \$
Classification of property recovered.	Nil. Value \$
In cases of Murder or Suspected Murder points (a) to (d) should be answered. (a) Time and date body was discovered. (b) Position, appearance and marks on body. (c) Apparent cause of death. (d) Motive if known.	

#### Full Details of Method used in Committing offence.

Approached the stall and upset a small quantity of bean curd which fell on the floor.

In cases of larceny, housebreaking etc., all the points (a) to (i) should be answered, if known. In all cases in which there is fraud, the false pretence and the character assumed by the suspect should be fully described.

(a) Mode of entry, including manner of approach to premises.

(b) Means used (tools etc.)

(c) Character assumed by criminal, and any aid, etc.

(d) Movement and description of property taken, and any other particulars.

81/36



CRIME DIARY NO. 1. (SHEET NO. 2)

- (1) Were staff employed on premises?  
(2) Are they all "good" servants?  
(3) If not, what was their last employment and for how long?  
(4) What was their "character"?  
(5) If any suspicion attached to any of them and if so, why, and for what reason?  
(6) Are old servants suspected?  
(7) Are friends and visitors above suspicion? If not, who is suspected?

Remarks

(Any outstanding or peculiar feature to be commented on by investigating officer).

At 9a.m. the 30-5-36, the complainant who is a maker of bean curd, occupying stall No. 311 in the upstairs portion of the Shanhaikwan Road Market, came to the Station and reported that a quantity of bean curd had been destroyed by several male Chinese. Damage valued at 80¢.

Inquiries conducted by D.S.I. Crawford and C.D.S. 67, found that the complainant was selling his bean curd at his stall in the Shanhaikwan Market at 8.40a.m. the 30-5-36, when about ten male Chinese of the coolie class, whom he took to be employees of bean curd shops, approached his stall and instructed him to stop selling bean curd, as all bean curd shops were closed and refused to sell bean curd until their demands for an increase in price was met (reference Intelligence Report of the 29-5-36). The complainant informed them that he obtained his supplies from Hangehow through a broker and therefore was not concerned about the bean curd made in Shanghai.

The men left his stall, but returned a little later, when they saw him selling bean curd to a customer and lifted a block of bean curd from his stall and threw it on the ground. The complainant made no out-cry and allowed the intruders to leave the market without bringing it to the notice of <sup>coolies</sup> either the P.N.D./who were in the vicinity, or the policeman on duty outside the market.

The complainant was escorted around the market and neighbouring roads for possible identification